



# AMERIŠKA DOMOVINA

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

## AMERICAN HOME

SLOVENIAN MORNING DAILY NEWSPAPER

CLEVELAND, O., FRIDAY MORNING, FEBRUARY 26, 1943

LETO XLVI. — VOL. XLVI.

### Amerikanci so zopet zasedli prelaz

Ameriške čete so izvedle prvo veliko zmago nad Nemci. Zasedle so prelaz Kasserine. Nemci so se umaknili 50 milj in bežijo proti jugu.

Afrika, 25. febr.—Ameriške čete so zopet zasedle strateški prelaz Kasserine v Tuniziji ter s tem dosegle prve sijajne zmage nad Nemci. Amerikanci so zasedli prelaz danes zjutraj, da bi zanj oddali en sam strel. Pač so z močnim topniškim ognjem vso noč obstreljevali sedlo in ko so se zjutraj zagnali na prelaz, so se bili nacisti že umaknili. General Rommel je s svojimi ostanke čete v okolico Gafsa, 50 milj proti jugu. Danes se je vrnil s fronte general Eisenhower, ki se je posvetoval z angleškim generalom Alexandrom. Kmalu za njim so naskočili Amerikanci in izsledili nemške postojanke od obeh strani in prisilili Nemce na umik. Eisenhower je prišel na fronto v nedeljo in je ostal tam, dokler ni zavezništvo začelo z napredovanjem. Posvetovanja so se nadaljevala samo par milj od bojne linije. Prelaz Kasserine, od katerega je Rommel v nedeljo grozil, je bil ključna točka. Če bi ga Nemci zadržali, bi se lahko umaknili v Alžirijo, je zdaj popolnoma očiščen sovražnih čet. Nek ameriški pilot ki je odletel na patroljo nad morskno ozemje med Afriko in Sicilijo poroča, da je videl številne transporte, ki so pluli proti Tuniziji, vozeč oziško vojaštvo. Videl je tudi 40 nemških transportnih letal, ko so pripeljala čete v Bizerte. To znači, da dobiva Rommel še vedno ojačenja v Afriko.

### NOVI GROBOVI

**Anton Batič**  
Po dolgi in mučni boleznii je umrl v Lakeside bolnišnici znani Anton Batič, star 52 let, stanujoč na 661 E. 159. St. Tukaj zapuščala žalujočo soprogo Mary, rojena Kompara, doma iz Lokavec pri Ajdovščini in tri otroke: Nada, ki je bolničarka, Anton, Frank, ki je pri vojakih v Air Corp, Miami Beach, Fla., ki bo dospel na pogreb s zrakoplovom, ter več drugih sorodnikov. Rojen je bil v vasi Gorenje, fara Lokavec pri Ajdovščini v Vipavi, kjer zapuščala dve sestre, Katarina in Mila in več sorodnikov. Tukaj je bival 20 let ter je bil član društva Vipavski raj, št. 312 SNPJ, in društva Kras, št. 8 SDZ. Pogreb se vrši v ponedeljek zjutraj ob 8:45 uri iz Josip Zele in Sinovi pogrebnega zavoda na 458 E. 152. St. ter v cerkev Marije Vnebovzete ob 9:30 uri. Bodi mu ohranjen blag spomin, preostalim sožalje.

### Louis Čampa

Sinoči of 10 uri je umrl na svojem domu na 6519 Edna Ave. Louis Čampa, po domače Matičev, star 63 let. Doma je bil iz Sodražice, odkoder je prišel v Cleveland pred 40 leti. Tukaj zapuščala žalujočo soprogo Ivano, rojena Zajc, tri hčere: Paulina Durjava, Jean Kastelic, Mary Estanich, tri sinove: Louis, Rudolph in Sgt. Frank v New Orleans, La., štiri vnuke, brata Antona in več drugih sorodnikov; v starem kraju zapuščala sestro Johano in brata Andreja. Prej je delal 18 let pri American Steel & Wire Co. in šest let pa pri White Motors, zadnjih 10 let je pa živel v pokoji. Bil je član društva Janeza Krstnika, št. 37 ABZ. Pogreb se bo vršil v ponedeljek zjutraj ob 9:30 uri v cerkev sv. Vida in na pokopališču Kalvarijo iz Zakrajškovega pogrebnega zavoda, 6016 St. Clair Ave. Naj v miru počiva, preostalim sožalje.

### Josephine Tomasello

V četrtek popoldne je umrla na porodu v St. Ann's bolnišnici Josephine Tomasello, rojena Marinčič, 3795 E. 121. St., v starosti 29 let, rojena tukaj. Bila je članica društva sv. Lovrenca, št. 63 KSKJ. Poleg zapuščala soproga Antona, zapuščala novorojenega sina, staršev Frank in Angela, rojena Godce, sestre Angela, poročena Handler, Veronica, Pauline, Mildred, Carolin, brate Frank, Louis in Pvt. Henry, tete Alojzijo Zupancic in Mary Barle, ter strica Joseph Marinčič. Pogreb se bo vršil v ponedeljek zjutraj ob 8:30 iz doma staršev, 3516 E. 75. in v cerkev sv. Lovrenca ob 9. uri. Naj počiva v miru, preostalim sožalje.

### Enake ure za prodajalne žganja po vsem mestu

Poslovodje vseh 33 državnih prodajalnih žganja v Clevelandu so dobili iz Columbusa ukaz, da morajo odpreti prodajalne vsake dan ob eni popoldne in jih zapreti ob devetih zvečer. Prodajalne morajo odpreti, če imajo kaj žganja ali ne. Ako jim pa zvečer poide zaloga žganja, smejo prodajalne zapreti ob sedmih zvečer.

### Mihajlovič dobiva pomoč

LONDON, 25. febr.—Angleški ambasador za Jugoslavijo, Sir George Bendel, je danes podal sledečo izjavo: "Mi porabimo mnogo energije, da pošljemo pomoč generalu Draži Mihajloviču, vodji velike protioški sile v Jugoslaviji."

### Nov slovenski zdravnik

Danes bo graduiral na Western Reserve univerzi za doktorja vsega zdravilstva William Henry Jerić, sin pokojnega Ignaca in Mrs. Terezije Jerić, sedaj poročena Rangus, ki vodi dobro idočo grocerijo in mesnico na 3583 E. 81. St. Takoj po graduiranju bo odšel v armado, kjer služijo že trije njegovi bratje, Laddie je pri letalcih v Floridi, Victor pri radijskem oddelku v Louisiana, Frank pa pohaja v vojaško šolo in je že narednik. Novemu slovenskemu zdravniku čestitamo ter mu želimo mnogo uspeha pri njegovem poklicu.

### V bolnišnici

John Traven se nahaja v Lakeside bolnišnici v sobi št. 608. Prijateljem se priporoča, da ga ob priliki obiščejo. — John Winter Sr. iz 1514 E. 81. St. se nahaja pa težko bolan v St. Lukes bolnišnici od zadnjega petka. Obiski začnejo niso dovoljeni.

### Rusi prodirajo proti Dnepru in poročajo o novih zmagah v Kavkazu

Moskva, 26. febr.—Ruska armada je prebila včeraj nove luknje v nemški liniji zahodno od Harkova. V Kavkazu pa poročajo, da so z naskokom vzeli Mingrelskajo, ki je komaj 33 milj od Novorossiska, edinega pristanišča na Črnem morju pod Kavkazom, ki je še v nemških rokah.

Tudi zahodno od Rostova so Rusi nekoliko napredovali kljub razmečani zemlji. Rusi prodirajo proti Taganrogu ob Azovskem morju.

Rusko poročilo pravi, da so pognali Rusi v boj na severni fronti pri Orlu tanke ameriškega in angleškega izdelka.

Poročilo iz Moskve naznaja, da so Nemci pri umiku iz Rostova razstrelili najlepša poslopja. Skoro nobene večje hiše v mestu niso pustili Nemci nepoškodovane.

### Vesela vest

Pri družini Mr. in Mrs. Frank Pečaver, 1552 E. 49. St. je pustila teta štokljka sinčka prvorojenca. Materino deklško ime je bilo Jennie Hočevar. Tako sta postala Mr. in Mrs. John in Jennie Hočevar iz 1554 E. 49. St. prvič stari ata in stara mama. Mlada mamica in sinček se prav dobro počutita v Mt. Sinai bolnišnici. Čestitamo!



Sprva gre težko. — Slika kaže mladega mornarja, ki mora biti zdaj sam svoj krojač, ali pa šivlja, kakor se vzame. Najtežje je vdeti sukanec v šivanko, kot vedo povedati stari vojaki.

### Dobave za skupaj \$236,975, namenjene jugoslovanskim vojnim ujetnikom, so že naročene

United Jugoslav Relief Fund, ki deluje kakor znano pod pokroviteljstvom društva American Friends of Yugoslavia, je že dobil vse potrebno za vkrcanje vojnih ujetnikov živežnih in zdravilnih pošiljk v vrednosti štiri milijona dolarjev. Pod vodstvom Thomas J. Watson, predsednika United Jugoslav Relief Fund-a je oznanil to doseglo novico. Zaradi razdalje pošiljke, katere bo razdelil Mednarodni rdeči križ, so namenjene bočnicam in zdravilnim pripravkom na ozemlju Jugoslavije, kateri v prvi vrsti otrokom. Zaradi dobave obsega 50,000 živilnih zavojev za invalide in 2,000 posebnih zdravilnih in sanitarnih zavojev. Pošiljke za invalide so namenjene onim ujetnikom, katerih zdravje je oslabilo nezadostne prehrane ali pomanjkanja zdravniške nege.

### Restavracije ne smejo biti mesnih konzerv

Washington. — Urad za konzerviranje je prepovedal restavracije mesnih konzerv, dokler je prepovedana prodaja za publiko. Prodajalne konzerve, pozneje pa konzerve, ki jih stavlja pod razpoložnost.

### Poroka

Mr. in Mrs. Frank Koren iz 18608 Neff Rd. naznanjata poroko svoje hčere Helen Okorn z Pvt. Alex E. Boros iz Camp Atterbury, Ind., sinom Mr. in Mrs. Frank Boros, 2898 Alpine Ave. Poroka bo jutri zjutraj ob desetih v cerkvi Marije Vnebovzete na Holmes Ave. Po poroki bosta odšla novoporočena v Indianapolis, Ind., kjer bo soproga živel v taborišču, soproga pa v bližini. Mnogo sreče v novem stanu.

### Zadušnica

Soboto ob sedmih bo darovala za cerkvi sv. Vida zadušnica pokojni Mary Virant v obliki prve obletnice njene smrti. Sorodniki in prijatelji so proseni, da se udeležijo.

Dr. Kern odpotuje. Nocoj odpotuje dr. Frank J. Kern v Chicago na sejo Slovenskega ameriškega narodnega sveta. Vrne se v ponedeljek.

### Društvo Danica, 11 SDZ praznuje 30 letnico

Jutri bo žensko društvo Danica, št. 11 SDZ praznovalo 30 letnico obstoja s plesno veselico in domačo zabavo v SND na St. Clairju.

Društvo Danica je eno izmed priljubljenih društev v naselbinah, katerega članstvo se rado udeležuje v narodu koristnih akcijah. Lansko leto so članice izročile ročno blagajno vladi s tem, da so kupile vojne bonde. Tudi dobiček te veselice je namenjen v ta namen.

Izmed sedanjih odbornic je najdlje v uradu Mrs. Albina Novak, ki je že pred 20 leti bila blagajničarka in nato tajnica in zadnjih šest let predsednica. Ostale odbornice so: podpredsednica Marjeta Klaus, tajnica Frances Kodrič, blagajničarka Julia Zakrajšek, zapisničarka Emma Drobnič, nadzornici Josephine Centa in Josephine Trunk. Načelnica veselicega odbora za jubilejno proslavo je Mrs. Josephine Trunk.

### Španija kliče pod orožje letnik 1943

Madrid. — Uradni razglas vlade kliče pod orožje letnik 1943 v špansko narodno armado. Karih 150,000 mladeničev se bo odzvalo klicu.

### 44 stavkarjev je bilo odslovljenih od dela

Vladni delavski odbor je odslovlil od dela pri Aluminum Co. of America v Clevelandu 44 delavcev, ki so odšli pred par dnevi na stavko. Karih 50 delavcev je prišlo včeraj popoldne na delo, toda samo 5 jih je pričelo z delom, ostali so sedeli, nakar so dobili ukaz, da se zgledajo v pisarni za plačo in naj zapuste tovarno.

### Prva obletnica

V nedeljo ob enajstih bo darovana v cerkvi sv. Kristine na 222. cesti peta maša za pokojno Mary Peklenk v spomin 1. obletnice njene smrti. Sorodniki in prijatelji so proseni, da se udeležijo.

### Dr. Kern odpotuje

Nocoj odpotuje dr. Frank J. Kern v Chicago na sejo Slovenskega ameriškega narodnega sveta. Vrne se v ponedeljek.



### Naši vojaki

S posredovanjem vojnega departamenta smo prejeli včeraj naslednjo vest: James V. Gornik, sin Mr. in Mrs. John Gornik, 6217 St. Clair Ave., Cleveland, O. je bil nedavno povišan v narednika na tej bazi preko morja. Sgt. Gornik je oženjen in njegova soproga prebiva na 1014 E. 63. St. Ko se je vpisal v armado, je bil najprej poslan v Camp Wolters, Texas in potem v Fort Snelling, Minn., od tam pa preko morja, kjer je od junija 1942. Njegov brat Raymond služi kot letalec pri mornarici.

Ko je bil vprašan v intervjuju, kaj želi sporočiti domov, je Sgt. Gornik izjavil: "Cleveland je dobro zastopan na tej bazi, zlasti pa 23. in sosedne varde. Vsi vam pošiljamo iskrene pozdrave in toplo zahvalo za vse, kar storite za skupno zmago. Iskren 'halo' moji Flo, mami, ati, sorodnikom in prijateljem."

Oni, ki bi želeli pisati naredniku Gorniku, naj naslovijo: Sgt. James V. Gornik, U. S. Army, APO 862, c/o Postmaster, New York, N. Y.

Naborni komisiji 17 in 49 sta rekrutirali sledeče naše fante, ki se nahajajo zdaj še na začasnem dopustu: F. A. Kočevar Jr., Anton Pesec, Albert Hribar, Frank Jevec, Andrew Andolšek, Louis Bičar, John Cerjan, Clarence Legan, Matt Krall, Henry Somrak, Philip Kinkopf, Joseph Sarjovic, John Jagodnik, Ludwig Mandel. Fantom želimo vso srečo in po slavni zmagi zdrav povratek.

Ernest Novak, sin Mr. in Mrs. Joseph Novak, ki vodita znano slaščičarno na vogalu St. Clair Ave. in Norwood Rd., je v petek graduiral iz letalske topniške šole ter je bil ob tej priliki povišan v stabnega narednika. Nastavljen je za inštruktorja v Wendover Field, Utah, Čestitamo!

Po dveh mesecih se je oglasil s pismom Pvt. John Pajk, soproga Violet ter sin Mr. in Mrs. John Pajk iz 6812 Edna Ave. Piše iz Afrike in pravi, da je tam kot pri nas v juniju, samo noči so hladne. Njegov naslov je: Pvt. John Pajk, 35314315, Btry A 67, CAAA, APO 464, c/o Postmaster, New York, N. Y.

Za 9 dni je dospel na dopust Frank Dobrdruk, sin Mrs. Rožnik iz 23100 Ivan Ave., Euclid, O. Frank služi pri mornarici v Great Lakes, Ill.

Na 10 dnevni dopust je dospel Pvt. Paul L. Bizjak, sin Mr. in Mrs. Paul Bizjak, 8902 Macomb Ave. Paul služi Strica Sama v taborišču Blanding, Florida. V soboto bo popeljal pred oltar Estello Barno iz 9305 Superior Ave. Poroka bo ob desetih zjutraj v cerkvi sv. Tomaža Akvinskoga. Vso srečo želimo mlademu paru.



"AMERIŠKA DOMOVINA"

AMERICAN HOME SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER

6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio

Subscription rates: United States and Canada \$6.50 per year...

Entered as second-class matter January 5th, 1909, at the Post Office at Cleveland, Ohio...

To pa ne diši posebno po tovarištvu

Diktator Rusije, Jožef Stalin, je ob 25 letnici reorganiziranja ruske armade izjavil, da nosi vse breme sedanje vojne proti osišču Rusija.

Nam se zdi, da je Mr. Stalin nekoliko preveč zinil in si upamo celo smelo trditi, da bi ruska armada danes ne bila tam, kjer je, če bi ne dobila pomoči iz Amerike in Anglije...

Nedolgo tega smo čitali poročilo Mr. Stettinusa, ki je administrator posojilnega sklada, da je šlo iz Amerike v Rusijo že do 3,000 bojnih letal, na tisoče truckov in drugih motornih vozil...

Oni dan je poročal časnikarski poročevalec De Witt Mackenzie, da je videl v Perzijskem zalivu ogromne množine ameriškega blaga, poslanega iz Amerike, ki gre od tam naprej v Rusijo.

Pri tem je treba računati z dejstvom, da so pri prevozu tega blaga čez morje največje težave. Prvič velika daljina, drugič pomanjkanje ladij in tretjič pa nemške podmornice, ki preže na te pošiljke.

In te žrtve, te pošiljke so bile dane za skupno stvar, za boj proti osišču. Kako more torej potem Stalin trditi, da nosi vse breme vojne proti osišču samo Rusija?

Oni dan je našel mrzel grob v Atlantiku preko 850 Amerikancev, samih strokovnjakov, ki so bili poslani iz Amerike v Evropo, da pomagajo v vojni proti osišču.

Stalin tudi ne premisli, da premika svoje čete in potrebščine zanje po železnicah, truckih in sankah. Na te prevoze ne prežijo sovražne podmornice.

Rusiji ni treba graditi tovornih in bojnih ladij, ker vrši vse bojevanje na suhem. Iz Amerike pa ne moremo nikamor brez ladij.

Lahko tudi zapišemo, da bi ruska armada danes ne bila tam, kjer je, če bi Amerika in Anglija ne začeli z ofenzivo v Afriki.

In koliko vojaštva mora Hitler vzdrževati na Norveškem, v Franciji in drugod po zahodni Evropi za slučaj invazije zaveznikov!

Dalje, Rusija ima samo eno fronto, dočim imajo Zedinjene države menda do 30 raznih front, kamor pošiljajo vojaštvo in potrebščine.

Ako seštejemo vse gornje in dodamo k temu še to, da je bila ameriška vojna industrija ovirana v proizvodnji vse do 22. junija 1941...

Pribojevanje je to, pa naj se Stalin stokrat na glavo postavi, da brez pomoči Zedinjenih držav ne bo osišče nikdar poraženo.

Newburške novice

Te dni smo prejeli pismo od Father Patricka, nekdanjega našega kaplana. Proti koncu decembra je prišel v Afriko, kjer je sedaj kaplan 560temu signalnemu oddelku.

Ako bi bil zadnje nedeljo popoldne Father Patrick tukaj, bi bil videl, da se spominjamo vseh naših fantov in tudi njega.

V Ameriški Domovini od torika, št. 45, piše neki farmar iz Hubbarda, O. kakšen mora biti farmar. Ker sem bil na farmi rojen in živel in delal na farmi do svojega 33 leta...

Vsa leta, ki sem jih preživel na farmi smo samo eno nedeljo popoldne šli na njivo in to zato, ker je nenadoma sredi žetve pričel pihati vroči veter od juga in povzročil, da se je pšenica vidoma lomila k tlom tako, da jo stroj ni mogel pobrati.

Farmar iz Hubbarda pa piše: "Včasih, kadar mu čas dopušča, je tudi prijetno iti v cerkev." Dragi farmar, za v cerkev mora biti vsako nedeljo čas.

Prejeli smo še nekaj cerkvenih koledarjev, kdor ga torej še nima, naj se zgleda zupnišču.

"Blagor mu ki se spočije, v črni zemlji v Bogu spi..." tako je zapel g. Ivan Zorman Ceciliji Modič v slovo. Pokojna je prestala veliko boleznih zadnje leto in morda si je že sama zaželela rešitve in počitka od težkega križa, ki ga ji je Bog naložil.

Iz tega je razvidno, da je farmar, kot kedo drugi, dokler mu je le mogoče, zavezan pod strogo dolžnostjo iti ob nedeljah in zapovedanih praznikih v cerkev, to se pravi, k sveti maši, pa naj ga še toliko dela čaka na njivi ali pa kje drugje.

In zato se pa hubbardski farmar jako moti, ko pravi: "Katerga pa v cerkev ne veseli hoditi in ga bolj delo veseli, je pa tudi dobro, saj ga nihče ne sili." Res je, nihče ga v tem življenju ne bo radi dela ob nedeljah nadlegoval, dasi tudi državna postava priznava nedeljo.

Vseh Indijancev je v Ameriki nekaj nad tri sto petdeset tisoč in od teh je komaj nekaj nad 91,000 katolikov. Res, čemu pošiljamo misijonarje v Afriko in Indijo in na Kitajsko in Japonsko, ko imamo doma toliko milijonov poganov, ali skoraj poganov? Med belokožci je nekako 60 milijonov ljudi, kateri imajo po večini še malo pojma o Bogu.

Toraj ni dano na izbiro. Kdor je sam svoj gospodar, kot je far-

mar, ne sme ob nedeljah delati razen, če bi se delala prav velika in hitra škoda na žitu, na njivi. Opazil sem to že večkrat, da ohijski farmarji prav pogosto delajo ob nedeljah brez zadostnega vzroka.

Prihodnjo nedeljo, 28. februarja bo donela krasna godba iz dvorane Narodnega doma na 80 cesti. St. Lawrence Band bo imela svoj koncert. Ker so se godbeniki dobro potrudili, vemo, da bomo zadovoljni z koncertom.

Prejeli smo še nekaj cerkvenih koledarjev, kdor ga torej še nima, naj se zgleda zupnišču.

Ob zvokih lepe godbe se nam srce razveseli in tudi veselje je koristno človeškemu zdravju. Posebno pa nam je malo razvedrila in veselja potrebne v teh resnih časih, ko je ves svet zavil v eno samo žalost.

Nekaj takega veselja nam bodo pripravili naši mladi fantje-godbeniki fare sv. Lovrenca in sicer v nedeljo 28. februarja v dvorani Slovenskega narodnega doma na 80. cesti.

Učitelj se je potrudil, da je naše fante prav dobro izučil godbene umetnosti. Pa tudi godbeniki so se potrudili, da so poslušali svojega učitelja in se prav pridno učili, v nedeljo pa nam bodo pokazali, kaj se lahko doseže s stanovitnostjo.

Zato pa, rojaki in rojakinje, nikakor ni bilo prav od vas, če bi ne prišli poslušati naših godbenikov v nedeljo v Slovenski narodni dom, ko bodo priredili zares lep godbeni koncert vam v veselje in zabavo.

Kadar vidimo svojega prijatelja, da je dosegel kak lep uspeh, smo gotovo tudi mi z njim veseli. Prav tako bomo veseli, da so se naši fantje toliko potrudili, da lahko nastopijo tudi v javnosti, kjer je godba upoštevana.

Sedmega marca se boste nam smejali, ako ste si preskrbeli vstopnico h komedijam, ki jih

bodo igrali igralci St. Lawrence Stage and Curtain guild. Šolski otroci imajo vstopnice na razpolago.

Na uslugo newburškim rojakom

Kakor je bilo že javljeno, se sedaj naznanja ponovno, vsem faranom fare sv. Lovrenca in okoličanom, da se je dosegel sporazum glede posredovanja tem, kateri imajo ali bi želeli imeti sodelovanja z slovensko The North American banko.

Dočim se je nudila prilika do sedaj le ob nekaterih nedeljah, bo odsedaj taka prilika vsak dan in sicer bosta posredovala: Mr. Alojzij Zupan, katerega trgovina se nahaja na 7807 Union Ave., kjer se nudi prilika vsak dan in zvečer, potem pa Mr. Joseph Lekan, 3568 E. 81 Street.

Sedaj, ko mora vsak čez dan delati, mu je nemogoče, da bi prihajal v našo banko na St. Clair Ave. v uradnih urah, ko je banka odprta. S tem posredovanjem pa se nudi rojakom te okolice lepa prilika, da se ogledajo pri omenjenih vsak čas za stvari, katere bi potom banke želeli imeti urejene.

To so želeli mnogi rojaki, da se je tako uredilo, za kar jim v imenu direktorja naše slovenske banke izrekam zahvalo za naklonjenost. Vse to je pa za tamkajšnje rojake v teh časih dokaj ugodna prilika v njihovo korist.

A. Grdina, predsednik.

Mladinska godba fare sv. Lovrenca

Ob zvokih lepe godbe se nam srce razveseli in tudi veselje je koristno človeškemu zdravju. Posebno pa nam je malo razvedrila in veselja potrebne v teh resnih časih, ko je ves svet zavil v eno samo žalost.

Nekaj takega veselja nam bodo pripravili naši mladi fantje-godbeniki fare sv. Lovrenca in sicer v nedeljo 28. februarja v dvorani Slovenskega narodnega doma na 80. cesti.

Učitelj se je potrudil, da je naše fante prav dobro izučil godbene umetnosti. Pa tudi godbeniki so se potrudili, da so poslušali svojega učitelja in se prav pridno učili, v nedeljo pa nam bodo pokazali, kaj se lahko doseže s stanovitnostjo.

Zato pa, rojaki in rojakinje, nikakor ni bilo prav od vas, če bi ne prišli poslušati naših godbenikov v nedeljo v Slovenski narodni dom, ko bodo priredili zares lep godbeni koncert vam v veselje in zabavo.

Kadar vidimo svojega prijatelja, da je dosegel kak lep uspeh, smo gotovo tudi mi z njim veseli. Prav tako bomo veseli, da so se naši fantje toliko potrudili, da lahko nastopijo tudi v javnosti, kjer je godba upoštevana.

Sedmega marca se boste nam smejali, ako ste si preskrbeli vstopnico h komedijam, ki jih

S prijateljskimi pozdravi in

Danes se registrirajo črke S--Z Izpolnite in nesite s seboj v šolo, kjer se boste registrirali.

OPA Form No. R-1301 UNITED STATES OF AMERICA OFFICE OF PRICE ADMINISTRATION

CONSUMER DECLARATION Processed Foods and Coffee

I HEREBY CERTIFY that I am authorized to apply for and receive a War Ration Book Two for each person listed below who is a member of my family unit, or the other persons for whom I am acting whose War Ration Book One have submitted to the Board;

- 1. Pounds of coffee owned on November 28, 1942, minus 1 pound for each person included in this Declaration whose age as stated on War Ration Book One is 14 years or older.

- 2. Number of persons included in this Declaration whose age as stated on War Ration Book One is 14 years or older.

- 3. Number of cans, bottles, and jars (8-ounce size or larger) of commercially packed fruits, vegetables, juices and soups, chili sauce and catsup owned on February 21, 1943, minus 5 for each person included in this Declaration.

The name of each person included in this Declaration and number of his or her War Ration Book One is:

Table with columns: Print Name, Number

If additional space is needed, attach separate sheets.

NOTICE - Section 35 (A) of the United States Criminal Code makes it a criminal offense, punishable by a maximum of 10 years' imprisonment, \$10,000 fine, or both, to make a false statement or representation as to any matter within the jurisdiction of any department or agency of the United States.

Pa še nekaj. Kmalu bo konec predpusta v letu 1943 in nato pa se prične postni čas - konec veselja. V nedeljo pa bo še čas, da se bomo lahko spomnili, da smo v predpustnem času; zato bodo skrbeli pa Kenikovi fantje, da se bodo vsi pesajeljni lahko zavrteli po mili volji.

Zato pa vabim vse ta mlade, da pridejo na koncert, da bodo slišali naše godbenike in zvečer se bodo pa lahko naplesali, kolikor bo katerega veselilo. Kar pa je nas, ki nas je mladostno veselje že minilo, se bomo po koncertu lahko usedli ob strani dvorane, da nas ta mladi ne pohodijo in tam si bomo lahko obujali mladostne spomine, kako je bilo v tistih veselih in brezskrbnih mladih letih vse bolj prijetno kot pa je danes, a le vse prehitro mine.

Pa še to naj vam povem vsem tistim, ki imate vstopnice že kupljene ali pa če jih še nimate, da bo dvorana odprta od šestih zvečer pa do polnoči. Kateri še nimate vstopnice, jo boste lahko dobili pri vstopu v dvorano. Koncert pa se prične točno ob osmih zvečer. Da bo red in mir med koncertom, zato ste prošni, da pridete v dvorano pred osmo uro in pričrpan sem, da boste šli vsi zadovoljni domov.

S prijateljskimi pozdravi in

"Vidiš, to pa ni nič drugega, da nisi imeli te vstopnice, navade že pri nas, da nam naše ljube žene, puške, biksale čevlje, in kuhale, Morda bi nas večasih tudi na stvari vse opravi prirodno bi bilo za oboht večer, kadar

Ko sem oni dan vedoval Johnu Janca pogovarjala o tistih smo hodili pri cesarju do po šest krajarjev, še brez tobaka, je mnil:

"Vidiš, to pa ni nič drugega, da nisi imeli te vstopnice, navade že pri nas, da nam naše ljube žene, puške, biksale čevlje, in kuhale, Morda bi nas večasih tudi na stvari vse opravi prirodno bi bilo za oboht večer, kadar

S prijateljskimi pozdravi in





### ŽALOST IN VESELJE

Spisi Andrejčkovega Jožeta.

...lala sta naravnost proti sč. Gospod Edmond je ravno sedel v svojej pisarni, ko mu naznani sluga prihod nekega znanca. Brž se odpravi v veliko sobo, kjer sta že čakala kapitan in Tomaž njegovega prihoda.

Kupec ju je nekaj časa nekako dvomljivo ogledoval, kot ne bi se mogel prav domisliti, je-li že kedaj videl katerega teh človekov, ali ne. To je kapitan brž zapazil in pomagal kupcu iz zadrege.

"Vem, gospod, da se vam čudno zdi," pravi, podavši kupcu roko, "da se oglasim pri vas kot stari znanec. Vi se me boste že težko več spominjali, ker je že nekaj let preteklo, odkar sem bil v vašej hiši; ta čas sem se tudi zelo spremenil, zato me več ne poznate."

"Ne zamerite, dragi moj," pravi kupec na to, "jaz se res ne vem spomniti, kdo bi bili."

"Se-li še spomnite mladega oficirja Viljema, ki je bil delj časa vaš gost?"

"Vi oficir Viljem?" začuden vzklikne kupec, "o kdo bi si bil mislil. Bog vas sprejmi, dragi prijatelj, jaz vas še nisem poznal, čeravno vas nisem koj spoznal; spremenili ste se res dokaj od takrat."

"Ako se človek neprenehoma klati po svetu, bori z valovi in živi med divjaki ter več časa trpi lakoto, ni čuda, da se spremeni; ali sedaj ni čas o tem govoriti, pozneje vam bom razložil svoje dogodbe najprej."

"O že vem, seže mu kupec v besedo, "najprej treba je zvedeti o 'Lastavici,' jeli-te?"

"Vam je-li kaj znano o njej? O povejte mi brž, kaj je z mojo ljubo 'Lastavico'; je-li srečno prestala nevarnosti?"

"Pred enim tednom je prijadrala v našo luko krasna ladija," prične pripovedovati kupec. "Jaz sem ravno odpravil svojo ladijo, obloženo z bombazem v Novi Jork ter se mudil še nekaj časa v barkostanji, ko prideta k meni z ravno prišle ladije dva moška, eden že precej postaren zagorelega obraza in živih oči, drugi pa še krepek mladenič, jako zal fant."

"Stari Jaka in moj Aleš," pravi Tomaž poln radosti, "moj sin!"

"Poprašata me, kje je tukaj angleški kupec Edmond, ker želita z njim govoriti." — "Kaj četa onemu kupcu?" pravim jim — "Naš kapitan je njegov prijatelj," odvrneta mi. — "Kje pa je vaš kapitan, da sem ne pride sam?" vprašam dalje. Povesta mi, da je po nesreči padel v morje in ž njim tudi oče mladega mornarja, da so ju iskali po vseh otokih, ko bi se bila morda rešila, pa ni nikakoršnega sledu o njima, zato je so zopet vrnili proti Kalkuti, kamor so bili namenjeni. — Ko sem čul ime Viljem, pretresla me je groza iz vsega srca miloval sem moža, ki mi je nekaj toliko dobrega storil. Tolažil sem ju, da sta se morda kapitan in njegov tovariš vendar rešila in se jima kedaj posreči, priti zopet v domovino. — Tri dni sta bila pri meni, in posebno mladi mornar, po imenu Aleš, bil mi je jako všeč; razumen in odkritosrčen človek je bil in njegovo obnašanje je kazalo, da ga še svet ni prav nič spridil."

"In ta mož z menoj je njegov oče," pristavi kapitan Viljem. "Skupaj sva delila vse križe in težave, in slednjič se je nama posrečilo rešiti se. — Ali povejte dalje, kaj je bilo potem z 'Lastavico'."

(Daje prihodnjic.)

### Dom št. 25 SDZ praznuje

Društvo Dom št. 25 Slovenske dobrotelne zveze bo praznovalo 6. marca 20 letnico svojega obstanka. Pred dvajsetimi leti so se bili zbrali ustanovni člani v kleti pri Johnu Breznikarju in ustanovili društvo, ki vse od tedaj prav dobro napreduje tako v odraslem kakor tudi v mladinskem oddelku.

Torej omenjeni večer se vrši lep program. Nastopili bodo razni govorniki, pevsko društvo Planina pa nam bo zapelo par krasnih slovenskih pesmic pod vodstvom Mr. J. Kogojca. Naše kuharice pa nam bodo servirale fino večerjo, katero bomo potem lahko zalili s hladnim jemenovcem in drugo dobro pijačo.

Da pa se bomo lahko tudi zavrteli, bo pa igrala prvovrstna godba, da bo lahko vsak zadovoljen. Torej nikar ne zamudite tega večera in le pridite v Maple Heights v Slovenski narodni dom na Stanley Ave. Vabljeni ste vsi prijatelji Slovenske dobrotelne zveze, da nas posetite omenjeni večer. Na svidenje, Ludwig Vrček.

### POLJANČEV CENCEK

(Sličica iz življenja malih ljudi. Spisal Fr. Ks. Meško.)

In mati Katra je globoko vzdihnila ter se udala v svojo usodo...

Pravijo, da mora imeti vsak človek nekaj, kar je drago njegovemu srcu in njegovi duši, kar ima rad, kar ljubi... tako pravijo.

No, Cencek je razen svoje mamice ljubil še marsikaj. Kaj rad je imel mastne pogache — žal, jedel jih ni dostikrat; ljubil je sočnate črešnje, lepa jabolka, kostanje, grozdje — ah, Bog ve kaj vse je še imel Cencek rad!

Prav prijatelj si je bil nekaj časa z vaškimi psi. Posebno prijateljstvo je sklenil s kolarjevim Čuvajem. A nekoč, ko ga je posebno mučil dolg čas in ni znal, kaj naj počne, je prijatelju Čuvaju privezal na rep staro ponev. In Čuvaj je obupno cvileč begal po vasi ter vlačil za seboj ponev, ki se mu je vedno in vedno zaletavala v zadnje noge. Čim bolj je skakal, tem huje je bilo. Cencek pa in vsa vaška dečad so od smeha malone popokali.

A Čuvaj si je to zapomnil. Nekoč je na cesti Cencka prav pošteno obljajal. In navsezadnje se je kakor kak divjak zaletel v nekdanjega prijatelja ter mu odtrgal kos že malone preperle hlačnice. Od tedaj pa Cencek vaškim psom ni bil več prijazen.

Velik prijatelj pa je bil Cencek malemu Jožku, sinu vaškega črevljarja, Gašparja Kožuha.

Cencek je tako toplo vzljubil Jožka, da je preteklo zimo, Cencek se je namreč grozno rad sanjal. Grič za vasjo je Bog brž nalašč ustvaril za sankanje. A žalost in nesreča! Cencek ni imel lastnih sanj. Zato je moral vedno beračiti pri sodrugih da mu jih je ta ali oni za nekaj časa posodil, ali pa mu je vsaj dovolil, da je zdrčel zajedno z njim v dolino — če je namreč bilo za dva prostora.

Preteklo zimo pa je Jožku brat naredil nove. Stare pa je Jožko podaril Cencu. In tega mu Cencek ni zabil. Od tedaj je bil Jožku, ki je bil še pol leta mlajši kakor on, izmed vsega vaškega malega rodu najbolj naklonjen.

Bila sta malone nerazdružljiva. Po cele dneve sta tičala skupaj, hodila po gozdovih, tuintam naredila komu malce

škode, na primer prevrtala kje na polju kako bučo, ali porezala v gozdu nekoliko mladih smrečic in borov. A to sta storila pač le iz dolgega časa in ker sta pozabila, da bi kaj takega ne smela. Včasih sta tudi malo splezala na kako črešnjo okusit sladki sad.

In koliko zlatih gradov sta si na teh skupnih izprehodih zidala v nedosežne oblake! Če bi se jima izpolnile vse želje, ki sta jih na tihem zaupala drug drugemu — ah, gotovo bi bila že oba kralja, cesarja, ali vsaj mašnika z lepo črno suknjo in zlatimi očali.

Res, to je bilo toplo in globoko prijateljstvo dveh mladih src. A nekoč bi se vendar-le skoro ohladilo in razdružilo. Kako je to mogoče? Eh, to je bila prav vsakdanja in vendar malo čudna stvar.

Nekega dne je prišel v vas gospod mož. Nastanil se je v edini vaški gostilni. In očetu krčmarju je povedal, da je fotograf ter namerava vas in okolice naslikati. Da je baje zanimiv tak gorski kot.

"Lepo je pri nas, lepo — skoro tako, kakor v mestu!" so ponosno menili oča gostilničar.

A oča Sivec so bili zgovoren mož. In kmalu so novico raznesli po vasi. Ljudje so se čudili, da celo semkaj v to oddaljeno vas zabodi človek s takim namenom. No, tu je bilo ljudstvo ločeno od sveta, živelo samo za se in še nepokvarjeno in priprosto. In vse to se je godilo že pred lepo vrsto let — naravno torej, da so se fotografu čudili.

"Zavoljo vojske bo to, vam pravim, dragi moji ljudje — zavoljo vojske," je menil zvečer na vasi stari Strmškov Miha, ki je tisti čas skrbel vaščanom za obleko — in že tudi petdeset let poprej. Bil je namreč po poklicu krojač.

"Da, sliši se nekaj o vojski. ... A kako da bi zavoljo vojske, stric Miha —?"

"Kako in zakaj? Eh, če nam sovražnik požge vas, bo ostala vsaj na papirju — v sliki" — so se odrezali mojster Miha. Ljudje pa so zmajevali z glavami.

(Daje prihodnjic.)

### DELO DOBIJO

#### PEKARIJA

Sprejme se ženska, ki bi delala na pajih. Nočno delo, plača od ure. Zglasite se pri Pratt Webb Pies 1106 Carnegie Ave. CH 0862. (50)

#### Ženska se sprejme

Išče se ženska, da bi stregla bolni ženi od 9 zjutraj do 7 zvečer. Vprašajte na 925 E. 236. St., Euclid, O. (48)

#### IZUČENI OPERATORJI

BORING MILLS (Horizontal in vertical) LARGE PLANER RADIAL DRILL Plača na uro, vrhu overtime. Ako ste zdaj zaposleni pri vojnem delu, se ne prigrasite. (49)

#### WELLMAN ENGINEERING

7000 CENTRAL (49)

#### Voznik dobi službo

Sprejme se voznik, da bi razvažal pivo. Dobra unijska plača in stalno delo. Mora biti star nad 38 let. Takl, ki so zaposleni v vojni industriji, naj se ne prigrasijo.

John Drenik 23776 Lakeland Blvd. Tel. KE 5500. (55)

#### EVERYBODY 10

SHOOT STRAIGHT With Our Boys! BUY WAR BONDS

Sprejme se Izkušene Tool Makers Machinists in Set-up men

Prednost imajo oni, ki žive v Collinwoodu.

International Vibration Co. 16702 Waterloo Rd. (x)

#### Voznik dobi delo

Takoj se sprejme voznika, ki bi s trukom razvažal mehko pijačo. Unijska plača in ure. Zglasite se pri Double Eagle Bottling Co., 6517 St. Clair Ave. (Fri. x)

### MALI OGLASI

#### Hiša naprodaj

Proda se hiša za 2 družini, 6 sob spodaj, 6 zgorej, 4 garaže. Kupite od lastnika na 856 E. 141. St. (49)

#### Pohištvo naprodaj

Proda se pohištvo, vse skupaj, ali posamezne kose. Vse, kar je še preostalo. Prodati se mora takoj. Zglasite se na 7114 Donald Ave., suite 2 od 8 zjutraj do popoldne.

#### Soba se odda

Odda se opremljena soba za enega ali dva moška; prost vhod. Poizve se pred 5 uro popoldne na 1177 Norwood Rd. (48)

#### Dober kup

V bližini Grovewood je na prodaj fino zgrajen in moderen bungalow 5 sob, garaža in lep lot. Za podrobnosti vprašajte

J. Knific Realty 18603 St. Clair Ave. IV 7540, zvečer KE 0288

#### Avto naprodaj

Proda se 1940 avto De Soto izdelka, 2 Door Sedan, radio, heater. Dobro ohranjena kolesa. Jako zmerna cena. Pokličite Ivanhoe 2432. (49)

#### RUDY BOŽEGLAV

WINERY 6010 ST. CLAIR AVE. Najfinejša vina, domačega izdelka, dobite na kozarce ali v večji količini za na dom. Postrežemo tudi z okusnim prigrizkom. Se priporočamo!

#### Točna postrežba!

Zavarujem vam vašo hišo ali pohištvo, kot tudi vaš avto. Točna in zanesljiva postrežba. Za podrobnosti vprašajte John Prišel 15908 Parkgrove Ave. Kenmore 2473-R. (Fri. x)



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME, Inc. 6016 St. Clair Ave. Telefon: ENdcott 3115

#### Ignac Slapnik, st.

CVETLICAR Henderson 1126 6102 St. Clair Avenue

#### MERRYMAKERS CAFE

4814 SUPERIOR AVE. Vedno vesela družba Prvovrstno žganje - pivo - vino okrepčila

#### BLISS COAL CO.

PREMOG IN DRVA Zastopstvo WHITING STOKERS 22200 LAKELAND BLVD. Kenmore 0808

#### BODITE PREVIDEN VOZNIK

Mnogo nesreče se pripetijo radi pokvarjenih oči. Dajte si pregledati oči, da se boste počutili varne. Vid mora biti tak, da lahko razločite številke na metru brzine, da vidite, kako hitro vozite. Imamo 30 let izkušnje v preiskovanju vidu in umerjanju oči. Zadovoljni boste v vsakem oziru. Mi imamo polno zalogo elastičnih nogavic za zabrekle žile.

#### EDWARD A. HISS

Lekarna-farmacija in optometrijske potrebščine. 7102 St. Clair Ave.

#### Oblak Furniture Co.

TRGOVINA S POHIŠTVOM Pohištvo in vse potrebščine za dom 6612 ST. CLAIR AVE. Henderson 2978

#### COOK FURNACE & SHEET METAL

Dele in popravila za vsch vrst furnezov Pokličite Kenmore 1221 525 E. 152. ST.

Mi dajemo in izmenjavamo Eagle znamke

# THE MAY CO'S BASEMENT

## Fashion Pets!

### Novo spomladanske

## SUKNJE ali SUITS

17.94

Suknje—17.94

Shetlands, plaids in pisano blago v vseh popularnih in najnovjših stilih. Boy suknje, Chesterfields, Boxy in "Wrap-around" still. Mere za dekleta in žene—12 do 20, 38 do 44.

Suits—17.94

Dolgi—umerjeni jackets popolnoma podloženi—lepo široka in nabrana (pleated) krila v plaids, shetlands in tweeds. S ponosom jih boste nosili. Mere 10 do 18 za dekleta in žene.

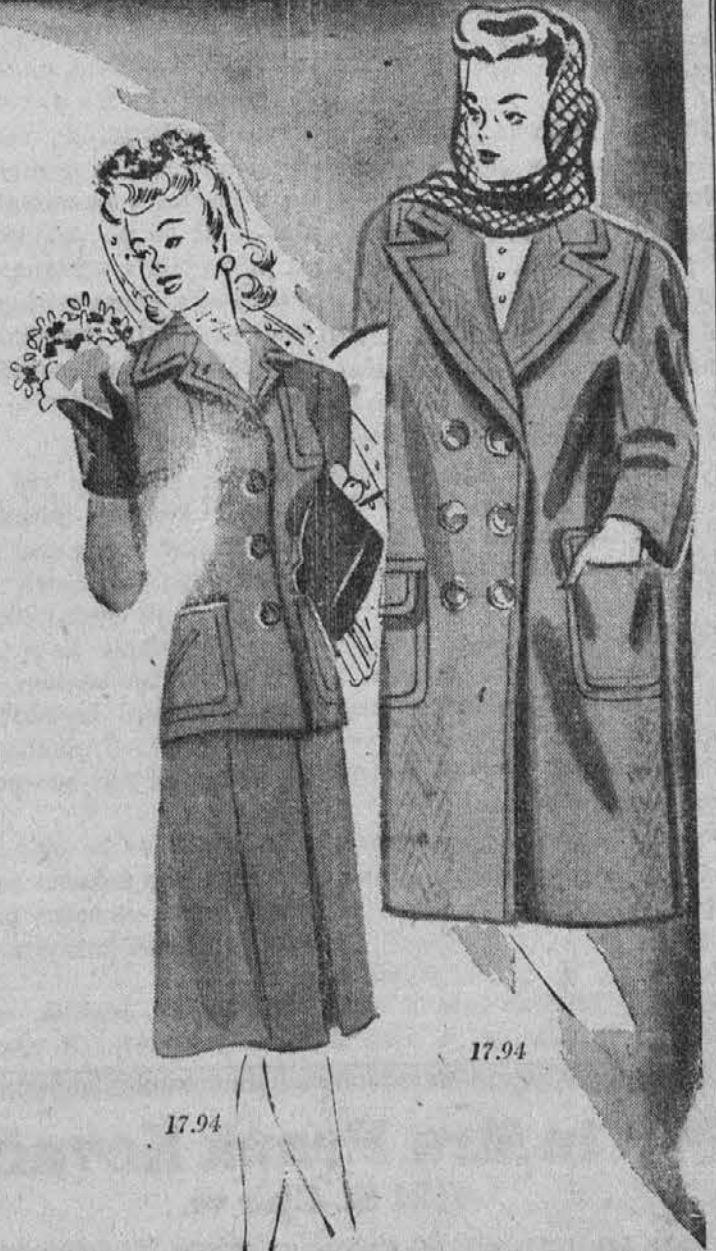
The May Co. Basement

## Moške nove Cotton 6x1 RIB NOGAVICE

5 parov za 1 \$

Ekonomično ceneni po samo

ANKLETS in navadne velikosti Eno-barvne ali različni vzorci, vključno s posebno trpežna ter so iz Nylon blaga. Mere 10 do 13. The May Co. Basement





### JUNAKINJA IZ ŠTAJRA

PREVEL DR. JOS. JERSE

S sopihajočimi nozdrvimi, s škripajočimi zobmi je mogoče- než poglal iz sobe hlapca, ki je videl njegovega sina v takem ponižanju. Potem je vprašal z zverinsko švigajočimi očmi: "Je-li res, kar je rekel ta človek, da si v rokah nosil to predžensko?"

"Res," je odgovoril Henrik.

Tedaj je v hipu priplaval pred njegovo oko vse, kar se je zgodilo: sramotni oder, na katerem je visela, muke, ki jih je trpela, kako je na konju zdirjal proti odru, odklenil železje in jo oprostil. — Še nikdar se ni dotaknil tako nežne stvarce, kakor je bilo to ubogo, nedolžno telo. . . . Oči so se mu zasvetile kakor dve zvezdi in glasno ter veselo, brez sramu je priznal: "Nesel sem jo z odra do farne ulice."

"Dosti sramote si nosil," je rekel sodnik s hripavim, razjarjenim glasom. Njegov sorodnik pa, rdečebjadi Bertold, je stopil k mlademu hudodelcu ter je s svojo kosmato roko gladil vitko roko Henrikovo in se je ljubkujoc rezal: "Henrik . . ."

"Sedaj povej, kako ti je prišlo na um, kaj takega storiti!" je vprašal nanovo železnotrdo sodnik.

"Te je-li prosila Je-li javkala in stokala, dokler se nisi omehal? Odgovori!"

Henrik je odgovoril: "Ni prosila, niti ni tožila, čeprav je morala trpeti silne bolečine; ves čas, ko je v železju . . ." krčevito, sunkoma je globoko dihala "stala in sem jo jaz na konju stražil, ni niti enkrat zatarnala, marveč je neprestano molila."

Preklinjal je in se je s srepimi očmi zagledal v valove plamenice Anize.

Sodnik je rekel zaničljivo: "Tako! Molila je! In to je omehalo kamenje, da tudi ti nisi mogel več prenašati. Tvoj praded po tvoji materi, Kalvin, je gledal, kako je nekdo gorel na grmadi in je venomer klical: Jezus, Sin živega Boga . . . pa vse to ga ni ganilo, ostal je trd kakor kamen . . . Treba bi ti bilo kapljice njegove krvi."

"Dosti dolgo sem gledal," je trpko odgovoril mladenič. "Celo uro je stala in jaz sem gledal; potem ni mogla več stati, visela je . . ." od boli in srda je stisnil zobe.

"Pustil sem jo viseti. Potem je prišla njena mati . . . jokal je in prosila . . . nisem se menil za vse to . . . potem . . . potem . . . so začeli pobalini uganjati nesramne šale in psovati . . . in deklica ob stebru

je morala poslušati nesramnosti, ki so ji jih ti psi lučali v obraz . . ." tedaj pa mu je rdečica zalila obraz, prelepa rdečica, kakor bi se srdil angel nad nesramno zalego.

"Teča pa nisem mogel več prenašati, ne, nisem mogel! Uboga nespametnica je, vlačuga pa ni! Vi ste jo obsodili, pa vaša volja ni bila, da naj trpi kakor vlačuga. In če bi jo bil obsodil sam cesar, in če bi bil navzoč sam cesar, šel bi bil tja in bi jo bil vzel iz železja — nisem mogel več gledati; njeno trpljenje mi je raztrgalo srce . . ."

Dvorana je molčala okoli njega, vse je umrlo v dvorani; zdelo se je, da je v tistem hipu od zgoraj prisijala mila svetloba in razsvetlila trde obraze, samo sodnikov obraz se ni izpremenil. Pest je tiščal na srebrno podobo železninarskega mesta in je železno rekel:

"Bolje je, imeti raztrgano srce, kakor pa prelomiti sveto in pravično postavo. Ako ima kdo sočutje s strupeno zalego je to sočutje greh; kdor pa sovrži hinavce in lažnike in jih potepta z nogami, je njegovo sovraštvo krepost. Mehkužni dečko, ki ne moreš gledati, če nevarna sanjarica trpi zasluženo kazen, ne da bi se topil sočutja, pridi, kadar se bo katoliškim prenapetjem posrečilo, okužiti mesto Štajer, pridi taktar v bolnišnico in poglej noter! Pogledaj jih, ki jih je udarila kuga, kako so jim počneli obrazi, in kako se zvijajo v strašnih krčih, poslušaj jih, kako prosijo pomoči, in vedi, da je ni nobene."

"Potem la h k o vržeš proč svoje življenje, da rešiš tuje, to bi bilo možko sočutje; da si pa odpeljal s sramotnega odra dekle, ki je po pravici trpelo, to pa je bila sramotna slabost; udaril si v obraz svojega očeta, kršil si red in pravično postavo. Imaš še kaj povedati, potem govori, ugovarjaj mi, če moreš!"

"Ničesar nimam več povedati, razen kar sem povedal; storil sem, kar sem moral storiti," je hripavo odgovoril Henrik Hendel, ki je bledi ustnici stisnil in obmolnil. Se-li naj prepira s svojim očetom, ki ima tako v oblasti besedo? Storil je, kar je storil, deklica je rešil, sedaj pa naj se zgodi, kar hoče.

In zopet se je oglašil stari rdečebjadi; pokonci se je postavil, napel orjaške prsi, položil je ob bok kosmato roke in je rekel:

"Poslušaj, Joahim, nekaj ti imam povedati. Z napačnimi

zaključki in zavijanjem hočeš ugnati sina, pa povem ti enkrat in stokrat: kar je storil, je dobro storil! Usmiljenje ni sramotno, sočutje je nekaj vzvišene- nega, božjega. Če ima plemeniti mož usmiljenje z revno, zaničevano stvarco, s tem samega sebe prav nič ne ponižuje, marveč dvigne ubogo stvarco in jo oplemeniti, prav tako kakor se solnce, če posije na umazano močvirje, nič ne oma- dežuje, temveč ga pozlati. Joahim, pred eno uro si pomilostil morilko, ki ji je bil umor dokazan. Boš li sedaj kaznoval sina radi usmiljenja, ki si je sam izkazal morilki?"

Joahim Hendel reče trdo kakor železo: "Sodnik sem, pomilostim in kaznujem, kakor hočem. Moj sin je vojak in mora ubogati. Ne delajte preveč praznih besedi!" Zgajajoče je povzdignil svoj glas. "Sod- ba je bila samo napol izvršena, in pri Bogu, pri meni je, da jo pustim dopolniti do konca."

"Za božjo voljo!" je vzkliknil Henrik. "Saj sem se vam vendar predal na milost in nemilost, kaznujte mene, vsako kazen sprejemem."

"Kazen in milost je v mojih rokah!" je ponovil neomajno sodnik. "Kar se tiče deklice: Naj ne stoji več ob stebru, ne

zato, da ne pridejo štajerski tercijalci in je ne molijo, kakor so nekoč molili Simeona, ki je stal na stebru. . . . Ne zahtevaj predrzno, da te kaznujem, to se bo zgodilo, in sicer še to uro. Kakor veš, vlada za časa kuge nad Štajerjem nagli sod. — Položi stran svoj meč! Nimaš več pravice nositi orožja."

Brez orožja! Krasen meč je imel, pa mu ga je zdrobila deklica. Drugega, ki je neroden kakor motovilo, mu vzame oče. Dvojna sramota na en dan! Odpasal si je meč in ga položil na mizo pred očeta.

"Sedaj pa," reče sodnik, "preden izrečem sodbo, pokličite stotnika gori. Henrik je kot vojak v službi v vojaški suknji prelomil postavo, zato naj bo stotnik priča njegove obsodbe."

Madzeder je urno zapustil dvorano. Mrzlično je vršela smrt v urnjaku; sodnik se je vrgel na stol in je s svojim demantom vrezaval dan in leto v srebrno podobo.



1908

1943

### Naznanilo in Zahvala

Globoko potrim srcem naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem prezalostno vest, da je nemila smrt odvzela iz naše srede preljubljenega in nikdar pozabljenega soproga in očeta

## Anthony J. Koprivec

ki ga je v najlepših letih Bog poklical k sebi in je po devet mesečni bolezni, spreviden s svetimi zakramenti v bolnišnici izdihnil svojo blago dušo in za vedno zaspal dne 13. januarja 1943 v najlepši dobi, star 34 let. Rojen je bil v Celvanelandu. Po opravljeni pogrebni sveti maši v cerkvi sv. Vida smo ga položili k prezgodnjemu večnemu počitku dne 18. januarja 1943 na Calvary pokopališče.

Najprisrčneje se želimo tem potom zahvaliti Rev. A. Andreyu za opravljene molitve ob krsti pred pogrebom, za spremstvo iz Frank Zakrajsek pogrebne kapele v cerkev in za opravljeno pogrebno sveto mašo in cerkvene pogrebne obrede.

Prisrčno zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so ga obiskovali v njegovi bolezni ter vsi, ki so nam bili v pomoč in tolažbo in nam kaj dobrega storili v teh najbolj težkih in žalostnih dnevih, kakor tudi vsi, ki so ga prišli pokopit, vsi, ki so bili in molili ob krsti ter se udeležili svete maše in pogreba.

Globoko hvaležni se želimo prisrčno zahvaliti vsem, ki so v blag spomin pokojnemu okrasili krsto s krasnimi venici in sicer: Mr. in Mrs. Anton Koprivec, Miss Vida Koprivec, Pvt. Fred J. Koprivec, Mr. in Mrs. Nick Secolic, Mr. in Mrs. Frank Koprivec, Mr. in Mrs. Joseph Koprivec, nečak Ronnie Secolic, družina James Komin, družina Frank Komin, Mr. in Mrs. John Komin in hčer Jennie in Dorothy, Mr. in Mrs. Anthony Dragonic, Mr. in Mrs. William Mott in družina, Mr. in Mrs. Ted Leslie, Janezic družina, Mr. in Mrs. John Zambetti, Mr. in Mrs. Anthony Rychlik, Mr. in Mrs. John Ladiha družina, Mr. in Mrs. Rudolph Smerke, Martin Smerke družina, John Smerke družina, Mrs. Anna Stolowski in družina, Mr. in Mrs. Frank Zgonc družina, E. 76 St., Mr. in Mrs. George Maglich, Mrs. Eva Dragonic, Mr. in Mrs. Anton Slamik in družina, Park Drop Forge Local 776 of U. A. W. A., Park Drop Forge Local 86 of A. F. L., Women's Auxiliary Local 234, Engine House Boiler Makers of New York Central, American Tel. and Tel. Co., Twx and Traffic, The Central Lithograph Employees, Parts Service Dept. of White Motor Co., Baraga Glee Club.

Mr. in Mrs. Frank Schultze, Mr. in Mrs. Frank Schuler, Mr. in Mrs. Frank Schuler, Sr., Mrs. Frances Pescur, Mr. in Mrs. Frank Schuler, Mr. in Mrs. Frank Walters, Mr. in Mrs. Chas. Pisonki, Mrs. Agnes Erjavec, Mr. in Mrs. Martin Korosec, Euclicid, O., Mr. in Mrs. John Pecnik, Mr. in Mrs. Mike Skerjanc, Mr. in Mrs. John drew Korosec, Mr. in Mrs. Ed Kovacic, Mr. in Mrs. Wm. Hrastar, Mrs. Rose Dolsek, Mr. Rudolph Zupancic, Mrs. Mary Ferkul, Mr. in Mrs. John Kovacic, Mr. in Mrs. John Zlatorepec, Mrs. Makovec, Mr. in Mrs. Chas. Slapnik, Mrs. Mary Pucel, Mr. in Mrs. A. F. Lucic in družina, Mr. in Mrs. Joseph Bregar in družina, Baraga Glee Club, Mr. in Mrs. Lawrence Bandi družina, Mr. in Mrs. John Zakrajsek, Mr. in Mrs. John Centa, Mrs. A. Remic, Mr. in Mrs. Martin Smerke, Mr. in Mrs. Bill Zelny, Mr. John Falasco, Mr. in Mrs. Filipic, Mrs. Maglich, Kalisek družina, Phillip, Mr. in Mrs. Chas. Sukay, Mr. Louis Fieletz, Mr. in Mrs. Jerry Hummer, Miss Jennie Boldan, Mr. in Mrs. Hopkins, Mr. in Mrs. Eddie Champ, Mr. in Mrs. Tyrell, Mr. in Mrs. Fajdiga, Mr. in Mrs. Pevec, Mr. Frank J. Klancar, Mr. in Mrs. Anton Peterlin, Mr. in Mrs. Frank Kovach, Mr. John Gallo, Mrs. Helen Terbic, Mr. in Mrs. F. Lekan, Mr. in Mrs. Grabowski, Kalisek Family, Stolowski Family, Miss Jeanette Lokar, Miss Helen Gobec, Mrs. Dorothy Petrinic, Mrs. Theresa Marozz, Mr. Joe Furlan, Millie in Jennie Kozel, Mr. in Mrs. Stan Verbic, Mr. in Mrs. Frank Dolinar, Mrs. Anna Klancar in družina, Mr. James Jones, Mr. in Mrs. Joseph Kos, Mr. Charles Klum, Mr. Tony Petrovic, Mrs. Mary Walters, Mrs. Makse, Mrs. Frances Klancar, Mrs. Ernest Caporto, Jennie Speh, Mr. in Mrs. John Speh, Mr. George Kalcin, Mr. in Mrs. Anton Amigoni, Mr. in Mrs. Andrew Zamec, Mr. in Mrs. Anton Tompic.

Ravno tako naj sprejmejo našo prisrčno zahvalo vsi oni, ki so dali svojo avtomobile brezplačno na razpolago ob priliki pogreba in sicer: Mr. William Mott, Mr. J. Komin, Mr. Michael Steza, Mr. Frank Janesic, Mr. Joseph Mihalik, Mr. Louie Judnick, Mr. Louis Champagne, Mr. Mike Cimas.

Obenem želimo izreči našo iskreno zahvalo vsem, ki so izrazili simpatije s pisni ali sozalnimi kartami. Nadležni se želimo prisrčno lepo zahvaliti Mr. Grebenc, ki je vodila molitve ob krsti. Enako želimo tudi izreči našo iskreno zahvalo članicam Baraga zbora sv. Vida, ki so se udeležile skupne molitve ob krsti pokojnega. Nadalje se želimo prisrčno zahvaliti nosilcem, ki so se premili do groba in ga položili k preranemu večnemu počitku.

Našo iskreno zahvalo naj sprejmejo pogrebni zavod Zakrajsek Funeral Home za vso vestransko prijazno postržanje in za lepo urejeni pogreb.

Če smo slučajno katero ime pomotoma prezrli prosimo, da nam oprostimo, ker se želimo vsem najprisrčneje zahvaliti.

Preljubljeni in nikdar pozabljeni soproga in oče, težko nam je pri srcu, ker nam moral tako prerano in v najboljši dobi življenja že zapustiti in kako žalostno in prazen je naš dom odkar Tebe več med nami ni. Ostal nam boš vedno v našem spominu in v solzah zatopljeni od bridke žalosti pošiljamo prošnje k Bogu, da naj Ti podeli večni mir v prezgodnjem grobu in nebeška luč naj Ti sveti.

Zalujoči ostali:

ROSE KOPRIVEC, soproga MARY ANN in CAROL JANE, hčerki Zapuščica tukaj tudi zalujoče starše Anton in Mary Koprivec, brate Frank A. Pvt. Fred J., in Joseph R., ter sestere Sylvia poroč. Secolic in Vida Koprivec ter številni drugih sorodnikov. Cleveland, Ohio, 26. februarja 1943.



### NAZNANILO IN ZAHVALA

Potrtega in žalostnega srca naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem prezalostno vest, da nas je zavedno zapustil naš ljubljeni soproga, sin, brat in stric

## Frank Somrak

ko je po enomesečni bolezni, ki je bila posledica avtomobilske nesreče, sklenil svoje mlado življenje 29. novembra 1943 v St. John's bolnišnici.

Rojen je bil 16. decembra 1912 v Butte, Montana.

Na tem mestu se želimo iskreno zahvaliti Father Čelesniku za spremstvo iz Svetkove pogrebne kapele in za opravljeno pogrebno sveto mašo v cerkvi Marije Vnebovzete. K večnemu počitku smo ga položili na Kalvarijsko pokopališče.

Našo prisrčno zahvalo naj sprejmejo vsi, ki so v zadnji pozdrav okrasili njegovo krsto s krasnimi venicami in vsi darovalci za svete maše, ki se bodo brale v mirni pokoj dragega nam pokojnika, kakor tudi vsi, ki ste dali svoje avtomobile brezplačno na razpolago ob priliki pogreba.

Posebno zahvalo pa naj prejmejo sledeči, ki so nam stali ob strani v težkih dneh žalosti, ko je pokojni ležal bolan in potem na mrtvaškem odru in sicer: Mr. in Mrs. Pierce in družina iz Braddock, Pa., Mr. in Mrs. Siska, Mr. in Mrs. Tony Siska, Mr. in Mrs. Fred Vidmar in družina, Mr. in Mrs. Zaletel in družina in Schuster družina.

Nadalje se želimo lepo zahvaliti Avgust Svetkovemu pogrebniemu zavodu za vso naklonjenost v dneh žalosti in za izvrstno vodstvo pogreba.

Tebi ljubljeni soproga, sin, brat in stric pa žalostni kličevo: naj Ti bo lahka rodna gruda, počivaj mirno do svidenja nad zvezdami.

Zalujoči ostali:

MARY, soproga. ANNA ZUPANČIĆ, mati. Brat JOSEPH SOMRAK in soproga FRANCES ter nečak JOSEPH JR.; brat RUDOLPH POCHEKRVINA, ki je v armadi; brat JOHN POCHEKRVINA in soproga CATHERINE ter nečaki.

Cleveland, O., 26. februarja, 1943.

### Mr. in Mrs. Frank Kovačič

4121 St. Clair ve.

vabita vse prijatelje in znance za soboto 27. februarja na **DOMAČO ZABAVO**

Serviralni bomo dobro kokoško večerjo z dobro pijačo.

Prve vrste godba za zabavo.

Se priporočamo za obilen obisk.

Ustanovljeno 1908

Zavarovalnino vseh vrst vam točno preskrbi

## HAFFNER INSURANCE AGENCY

6106 St. Clair Avenue